



QUICK START GUIDE

Magic Remote

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / 繁體中文 / ITALIANO / B-PORTUGUÊS / РУССКИЙ /
ESPAÑOL / O'ZBEKCHA

AN-MR18BA



* M F L 6 9 3 7 5 6 2 0 *

(2106-REV02)

www.lg.com

Copyright © 2017 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

- Contents in this manual may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.
- Complete instructions are included in the owner's manual.

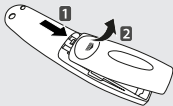
ACCESSORIES

(Depending upon country)

- Magic Remote and Alkaline Batteries (AA)
 - Due to environmental government regulations about imports and battery destruction in Colombia, TVs will not include the batteries for the remote control.
- Owner's manual

INSTALLING BATTERIES

- Please read this manual carefully.
- Press the top of the battery cover, slide it back, and lift the cover as shown below.
- To replace batteries, open the battery cover, replace alkaline batteries (1.5 V, AA) matching $\oplus$ and $\ominus$ ends to the label inside the compartment, and close the battery cover. Be sure to point the remote control at the remote control sensor on the TV.
- To remove the batteries, perform the installation actions in reverse. Don't mix old or used batteries with new ones. Close the cover securely.
- **Caution:** Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- **Open the battery cover to find the label.**



REMOTE DESCRIPTION

- The remote control image shown may differ from the actual product.
- The order of description may differ from the actual product.
- Some buttons and services may not be provided depending on models or regions.



(POWER)

STB PWR / 機上盒電源

Number buttons

— (DASH)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

(Screen remote)

+ VOL / / 音量 —

(MUTE)

▲ CH / P / 頻道 ▼

(Voice recognition)

(HOME)

RECENTS

AD*

STB MENU

Wheel (OK)

△▽◀▶ (up/down/left/right)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

(INPUT)

Streaming Service buttons

(Q. Settings)

Coloured buttons

Control buttons (▶, II)

TEXT / T.OPT (TELETEXT buttons)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* To use the button, press and hold for more than 3 seconds.

USING

1. How to register (pair) or deregister (unpair)

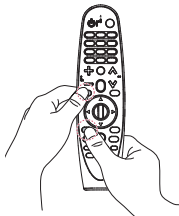


How to register (pair) the Magic Remote

To use the Magic Remote, first pair it with your TV.

1. Put batteries into the Magic Remote and turn the TV on.
2. Point the Magic Remote at your TV and press the **Wheel (OK)** on the remote control.

- If the TV fails to register the Magic Remote, try again after turning the TV off and back on.

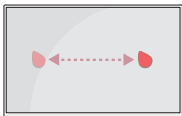


How to deregister (unpair) the Magic Remote

Press and hold the **HOME** and **BACK** buttons at the same time for five seconds, to unpair the Magic Remote with your TV.

- Pressing and holding the **GUIDE** button will let you cancel and re-register Magic Remote at once.

2. How to use



- Shake the Magic Remote slightly to the right and left or press **HOME** (HOME), **INPUT** (INPUT), or **Q. Settings** (Q. Settings) buttons to make the pointer appear on the screen.

(In some TV models, the pointer will appear when you turn the **Wheel (OK)** button.)

- If the pointer has not been used for a certain period of time or Magic Remote is placed on a flat surface, then the pointer will disappear.
- If the pointer is not responding smoothly, you can reset the pointer by moving it to the edge of the screen.
- The Magic Remote depletes batteries faster than a normal remote due to the additional features.

Supported LG TVs

• 2017 TVs

- W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*

- UJ6*/LJ6*/LJ5* (Depending upon country. Please verify whether the TV supports Bluetooth.)

• 2018 TVs

- W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*

- UK6*/LK6*/LK5* (Depending upon country. Please verify whether the TV supports Bluetooth.)

* 2017 TVs can be used after their software has been updated.

* Not all models listed are supported in all countries.

* Models listed are subject to change without prior notice.

- Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis en cas de mise à jour des fonctions.
- L'intégralité des instructions est disponible dans le manuel d'utilisation.

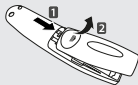
ACCESSOIRES

(Selon le pays)

- Télécommande Magic Remote et piles alcalines (AA)
 - En raison des réglementations gouvernementales en matière d'environnement portant sur l'importation et la destruction des piles en Colombie, les télécommandes livrées avec les téléviseurs ne seront pas munies de piles.
- Manuel d'utilisation

INSTALLATION DES PILES

- Veuillez lire attentivement ce manuel.
- Appuyez sur le couvercle de la pile, faites-le glisser puis soulevez-le tel qu'indiqué sur le schéma ci-contre.
- Pour changer les piles, ouvrez le couvercle, insérez les nouvelles piles (modèle AA 1,5 V) en faisant correspondre les extrémités $\oplus$ et $\ominus$ avec les symboles indiqués dans le compartiment, puis replacez le couvercle. Veillez à orienter la télécommande vers le capteur situé sur le téléviseur.
- Pour retirer les piles, inversez la procédure d'installation. Ne mélangez pas des piles anciennes ou usagées avec des neuves. Fermez le couvercle avec précaution.
- **Mise En Garde** : Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle de batterie inadapté.
- **Ouvrez le couvercle des piles pour trouver l'étiquette.**



DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Visuel non contractuel: le visuel de la télécommande présentée peut différer du produit réel.
- L'ordre de description peut différer de celui du produit réel.
- Certains boutons et services peuvent ne pas être disponibles, selon les modèles ou régions.



🔌 (ALIMENTATION)

STB PWR / 機上盒電源

Touches numériques

— (TIRET)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

📺 (Télécommande d'écran)

+ VOL / ▲ / 音量 —

🔇 (SOURDINE)

▲ CH / P / 頻道 ▼

🗣️ (Reconnaissance vocale)

🏠 (ACCUEIL)

RECENTS

AD*

STB MENU

🕒 Molette (OK)

△▽◀▶ (haut / bas / gauche / droite)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

📺 (SOURCE)

NETFLIX / AMAZON PRIME VIDEO

⚙️ (Paramètres rapides)

Touches de couleur

Touches de contrôle (▶, ■)

TEXT / T.OPT (Touches TÉLÉTEXTE)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* Pour utiliser la touche, maintenez-la enfoncée pendant plus de 3 secondes.

UTILISATION

1. Comment associer ou dissocier la télécommande de votre téléviseur

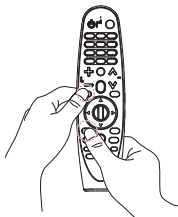


Comment associer la télécommande Magic Remote

Pour utiliser la télécommande Magic Remote, associez-la au téléviseur.

1. Insérez des piles dans la télécommande Magic Remote et allumez le téléviseur.
2. Dirigez la télécommande Magic Remote vers le téléviseur et appuyez sur la **Molette (OK)** de la télécommande.

- Si vous ne parvenez pas à associer la télécommande à votre téléviseur, essayez à nouveau après avoir éteint puis rallumé le téléviseur.

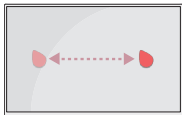


Comment dissocier la télécommande Magic Remote

Appuyez sur les touches **ACCUEIL** et **BACK** simultanément pendant cinq secondes pour dissocier la télécommande Magic Remote de votre téléviseur.

- Maintenez la touche **GUIDE** enfoncée pour annuler et réassocier en un geste la télécommande Magic

2. Utilisation



- Agitez la télécommande Magic Remote de droite à gauche ou appuyez sur les touches **🏠 (ACCUEIL)**, **🔌 (SOURCE)**, **⚙️ (Paramètres rapides)** pour faire apparaître le pointeur à l'écran.

(Sur certains téléviseurs, le pointeur apparaît lorsque vous tournez la **Molette (OK)**.)

- Si le pointeur reste inutilisé pendant un moment ou si la télécommande Magic Remote est placée sur une surface plane, le pointeur disparaît.
- Si le pointeur ne répond pas de façon fluide, vous pouvez le régler à nouveau en le déplaçant vers le bord de l'écran.
- En raison de ces fonctionnalités supplémentaires, les piles de la télécommande Magic Remote s'épuisent plus rapidement que celles d'une télécommande traditionnelle.

Téléviseurs LG pris en charge

• Téléviseurs 2017

- W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*

- UJ6*/LJ6*/LJ5* (Selon le pays. Vérifiez si le téléviseur prend en charge le Bluetooth.)

• Téléviseurs 2018

- W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*

- UK6*/LK6*/LK5* (Selon le pays. Vérifiez si le téléviseur prend en charge le Bluetooth.)

* Les téléviseurs 2017 pourront être utilisés une fois que leur logiciel aura été mis à jour.

* Les modèles indiqués ne sont pas tous pris en charge dans tous les pays.

* La liste des modèles peut être modifiée sans préavis.

- Änderungen der Inhalte dieses Handbuchs sind im Zuge von Aktualisierungen der Gerätefunktionen vorbehalten.
- Die vollständigen Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch.

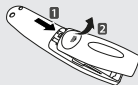
ZUBEHÖR

(Abhängig vom Land)

- Magic-Fernbedienung und Alkali-Batterien (AA)
 - Wegen der staatlichen Umweltrichtlinien hinsichtlich des Imports und der Entsorgung von Batterien, dürfen Fernseher in Kolumbien bei Lieferung keine Batterien enthalten.
- Benutzerhandbuch

EINLEGEN DER BATTERIEN

- Bitte lesen Sie sich diese Anleitung aufmerksam durch.
- Drücken Sie auf die Oberseite der Batterieabdeckung, schieben Sie die Abdeckung zurück, und heben Sie sie wie unten gezeigt an.
- Um die Batterien zu wechseln, öffnen Sie das Batteriefach, wechseln Sie die Alkali-Batterien (1,5 V, AA), legen Sie die $\oplus$ - und $\ominus$ -Enden entsprechend der Kennzeichnung im Fach ein, und schließen Sie das Batteriefach. Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor am Fernsehgerät aus.
- Gehen Sie zum Herausnehmen der Batterien in umgekehrter Reihenfolge vor. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte oder gebrauchte und neue Batterien. Schließen Sie die Abdeckung sicher.
- **Vorsicht** : Sollte eine falsche Batterie eingesetzt werden, besteht die Gefahr eines Brandes oder einer Explosion.
- **Öffnen Sie die Batterieabdeckung, um die Kennzeichnung zu finden.**



FERNBEDIENUNG – BESCHREIBUNG

- Die Abbildungen der Fernbedienung können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
- Die Reihenfolge der Beschreibungen kann vom eigentlichen Produkt abweichen.
- Einige Tasten und Dienste werden möglicherweise je nach Modell oder Region nicht bereitgestellt.



(EIN/AUS)

STB PWR / 機上盒電源

Ziffertasten

— (GEDANKENSTRICH)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

(Remote-Bildschirm)

+ VOL / / 音量 -

(STUMM)

▲ CH / P / 頻道 ▼

(Spracherkennung)

(STARTSEITE)

RECENTS

AD*

STB MENU

RAD (OK)

△▽◀▶ (Nach oben/Nach unten/
Nach links/Nach rechts)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

(EINGANG)

Tasten für Streaming-Dienste

(Schnelleinstellungen)

Farbige Tasten

Bedientasten (▶, II)

TEXT / T.OPT (Teletext-Tasten)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* Halten Sie die Taste für mehr als drei Sekunden gedrückt.

VERWENDUNG

1. So können Sie sich registrieren und abmelden

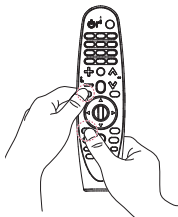


So wird die Magic-Fernbedienung registriert

Um die Magic-Fernbedienung zu verwenden, koppeln Sie diese zuerst mit Ihrem TV-Gerät.

1. Legen Sie Batterien in die Magic-Fernbedienung ein, und schalten Sie das Fernsehgerät ein.
2. Richten Sie die Magic-Fernbedienung auf das TV-Gerät, und drücken Sie auf **OK** (OK).

- Sollte die Registrierung der Magic-Fernbedienung fehlgeschlagen sein, schalten Sie das Fernsehgerät aus, und versuchen Sie es erneut.

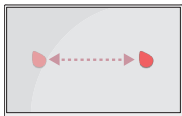


So können Sie die Magic-Fernbedienung abmelden

Halten Sie zum Trennen der Verbindung zwischen der Magic-Fernbedienung und dem TV-Gerät gleichzeitig die Tasten **STARTSEITE** (START) und **BACK** / **RETURN** für fünf Sekunden gedrückt.

- Durch Drücken und Halten der Taste **GUIDE** / **節目導覽** können Sie die Magic-Fernbedienung zugleich zurücksetzen und erneut registrieren.

2. Verwendung



- Bewegen Sie die Magic-Fernbedienung leicht hin und her, oder drücken Sie die Tasten **🏠 (STARTSEITE)**, **📶 (EINGANG)** und **⚙️ (Schnelleinstellungen)**, damit der Zeiger auf dem Bildschirm erscheint.
(Bei manchen TV-Modellen erscheint der Zeiger, wenn Sie an der Taste **⏻ RAD (OK)** drehen.)
- Wenn der Zeiger für bestimmte Zeit nicht genutzt wurde oder die Magic-Fernbedienung auf einer flachen Oberfläche liegt, verschwindet der Zeiger.
- Falls der Zeiger nicht richtig reagiert, können Sie ihn zurücksetzen, indem Sie ihn an den Rand des Bildschirms bewegen.
- Bei der Magic-Fernbedienung werden Batterien aufgrund der zusätzlichen Funktionen schneller entladen als bei einer normalen Fernbedienung.

Unterstützte LG TV-Geräte

- TV-Geräte von 2017
 - W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*
 - UJ6*/LJ6*/LJ5* (Unterscheiden sich je nach Land. Bitte prüfen Sie, ob das TV-Gerät Bluetooth unterstützt.)
- TV-Geräte von 2018
 - W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*
 - UK6*/LK6*/LK5* (Unterscheiden sich je nach Land. Bitte prüfen Sie, ob das TV-Gerät Bluetooth unterstützt.)

* TV-Geräte von 2017 können nach einem Software-Update genutzt werden.

* Nicht alle aufgelisteten Modelle werden in allen Ländern unterstützt.

* Die Auflistung der Modelle kann jederzeit und ohne Benachrichtigung verändert werden.

- 本手冊內容可能因產品功能升級而有所變更，恕不另行通知。
- 使用手冊中包含完整的指示。

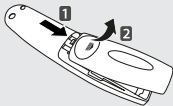
配件

(可能因國家而異)

- 智慧遙控器和鹼性電池 (AA)
 - 由於哥倫比亞政府有關輸入和電池廢棄的政府環境法規，電視的遙控器內將不會包含電池。
- 使用手冊

安裝電池

- 請詳細閱讀本手冊。
- 如圖所示按下電池蓋的頂端，將其向後滑動並掀起蓋子。
- 若要更換電池，請打開電池蓋，並依照電池盒中的標籤對準 ⊕ 與 ⊖ 極更換鹼性電池 (1.5 V, AA)，然後關上電池蓋。遙控器必須對準電視上的遙控器感應器。
- 若要移除電池，請反向執行安裝動作。請勿將新電池與舊的或已用過的電池混合使用。確實蓋上電池蓋。
- 警示：如果將電池換成不正確的類型，將有火災或爆炸風險。
- 打開電池蓋即可找到標籤。



遙控器說明

- 顯示的遙控器圖片可能與實際的產品不同。
- 說明的順序可能會與實際產品有所不同。
- 依型號或地區而定，可能不會提供某些按鈕和服務。



(電源)

STB PWR / 機上盒電源

數字按鈕

— (虛線)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

(螢幕遙控)

+ VOL / / 音量 -

(靜音)

CH / P / 頻道

(語音辨識)

(首頁)

RECENTS

AD*

STB MENU

滾輪(確認)

△▽◀▶ (上/下/左/右)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

(輸入)

串流服務按鈕

(快速設定)

有色彩的按鈕

控制按鈕 (▶, ■)

TEXT / T.OPT (圖文電視
按鈕)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* 若要使用該按鈕，請按住超過 3 秒。

使用

1. 如何註冊或取消註冊

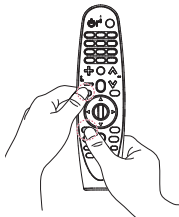


如何註冊智慧遙控器

要使用智慧遙控器，請先與您的電視進行配對。

1. 將電池裝入智慧遙控器，然後開啟電視電源。
2. 將智慧遙控器指向電視，並按下遙控器上的 **⌂** 滾輪 (確認)。

- 如果電視無法註冊智慧遙控器，請先關閉電視電源，開啟電視電源，然後再試一次。

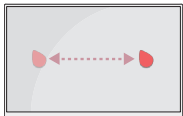


如何取消註冊智慧遙控器

同時按下 **⌂** (首頁) 和 **BACK / 返回** 五秒鐘，讓智慧遙控器與電視取消配對。

- 按住 **GUIDE / 節目導覽** 按鈕可讓您立即取消並重新註冊智慧遙控器。

2. 如何使用



- 輕輕左右搖晃智慧遙控器或按下 **🏠 (首頁)**、**📶 (輸入)**、**⚙️ (快速設定)** 按鈕，讓指標出現在畫面上。
(在部分電視機型上，指標會在您按下 **⏸ (滾輪/確認)** 按鈕時出現。)
- 如果一段時間未使用指標，或將智慧遙控器置於平坦的表面上，則指標會消失。
- 如果指標反應不順暢，您可以將指標移至螢幕的邊緣，藉此重新設定指標。
- 由於智慧遙控器具有額外功能，因此耗電速度比一般遙控器來得快。

支援的 LG TV

• 2017 TV

- W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*
- UJ6*/LJ6*/LJ5* (依國家/地區而異，請確認電視是否支援 Bluetooth。)

• 2018 TV

- W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*
- UK6*/LK6*/LK5* (依國家/地區而異，請確認電視是否支援 Bluetooth。)

- * 2017 TV 在其軟體更新後即可使用。
- * 並非所有列出的型號在所有國家/地區都支援。
- * 列出的型號如有變動，恕不另行通知。

- Il contenuto del presente manuale può subire modifiche senza preavviso in caso di aggiornamento delle funzioni del prodotto.
- Le istruzioni complete sono incluse nel manuale utente.

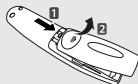
ACCESSORI

(A seconda del paese)

- Telecomando Puntatore e batterie alcaline (AA)
- In virtù delle normative governative ambientali vigenti in Colombia in materia di importazione e smaltimento delle batterie, nel TV non sono incluse le batterie del telecomando.
- Manuale dell'utente

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

- Leggere attentamente il presente manuale.
- Premere la parte superiore del coperchio del vano batterie, quindi far scorrere indietro il coperchio e sollevarlo come mostrato di seguito.
- Per sostituire le batterie, aprire il coperchio del vano batterie, sostituire le batterie alcaline (AA 1,5 V) facendo corrispondere le estremità $\oplus$ e $\ominus$ ai simboli presenti sull'etichetta all'interno del vano e chiudere il coperchio. Accertarsi di puntare il telecomando verso il relativo sensore sul TV.
- Per rimuovere le batterie, eseguire le operazioni di installazione in senso inverso. Non usare insieme batterie vecchie e nuove. Chiudere bene il coperchio.
- **Attenzione** : Se la batteria sostituita non è corretta, possono verificarsi incendi o esplosioni.
- **Aprire il coperchio della batteria per cercare l'etichetta.**



DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO

- L'immagine del telecomando mostrata di seguito potrebbe essere diversa dal prodotto in uso.
- L'ordine delle descrizioni potrebbe differire dal prodotto in uso.
- Alcuni tasti e servizi potrebbero non essere disponibili a seconda dei modelli o delle regioni.



🔌 (ALIMENTAZIONE)

STB PWR / 機上盒電源

Pulsanti numerici

— (TRATTINO)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

📺 (Telecomando su schermo)

+ VOL / ▲ / 音量 —

🔇 (MUTO)

▲ CH / P / 頻道 ▼

🗣️ (Riconoscimento vocale)

🏠 (INIZIO)

RECENTS

AD*

STB MENU

⦿ Rotella (OK)

△▽◀▶ (su/giù/sinistra/destra)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

🚪 (INGRESSO)

Pulsanti servizio di streaming

⚙️ (Impostazioni rapide)

Pulsanti colorati

Pulsanti di controllo (▶, ⏸)

TEXT / T.OPT (Tasti TELETEXT)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* Per utilizzare il pulsante, tenere premuto per più di 3 secondi.

UTILIZZO

1. Registrazione e annullamento della registrazione

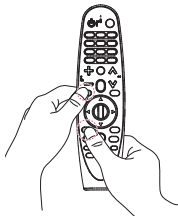


Registrazione del Telecomando Puntatore

Per utilizzare il Telecomando Puntatore, è necessario prima associarlo al TV.

1. Inserire le batterie nel Telecomando Puntatore e accendere il TV.
2. Puntare il Telecomando Puntatore in direzione del TV e premere il tasto  **Rotella (OK)** del telecomando.

- Se la registrazione del Telecomando Puntatore con il TV non riesce, riprovare dopo aver spento e riaccesso il TV.

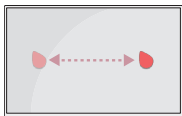


Annullamento della registrazione del Telecomando Puntatore

Premere contemporaneamente i tasti  (**INIZIO**) e **BACK** /  per cinque secondi per dissociare il Telecomando Puntatore dal TV.

- Tenendo premuto il tasto **GUIDE** /  節目導覧, l'operazione viene annullata ed è possibile ripetere la registrazione del Telecomando Puntatore all'istante.

2. Utilizzo



- Scuotere leggermente il Telecomando Puntatore a destra e a sinistra o premere i tasti **INIZIO**, **INGRESSO**, **Impostazioni rapide** per visualizzare il puntatore sullo schermo (in alcuni modelli TV il puntatore viene visualizzato quando si ruota il tasto **Rotella (OK)**).
- Il puntatore scompare se non viene utilizzato per un determinato periodo di tempo o se il Telecomando Puntatore viene appoggiato su una superficie piana.
- Se il puntatore non risponde in modo corretto, è possibile reimpostarlo spostandolo verso il bordo dello schermo.
- A causa delle funzioni aggiuntive, le batterie del Telecomando Puntatore si consumano più velocemente rispetto a quelle di un telecomando tradizionale.

TV LG supportati

• TV 2017

- W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*
- UJ6*/LJ6*/LJ5* (Varia in base al Paese. Verificare se il TV supporta la tecnologia Bluetooth.)

• TV 2018

- W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*
- UK6*/LK6*/LK5* (Varia in base al Paese. Verificare se il TV supporta la tecnologia Bluetooth.)

* I TV 2017 possono essere utilizzati dopo l'aggiornamento del software.

* Non tutti i modelli elencati sono supportati in tutti i paesi.

* I modelli elencati sono soggetti a modifiche senza l'obbligo di preavviso.

- O conteúdo neste manual pode ser alterado sem notificação prévia, devido a atualização das funções do produto.
- As instruções completas estão incluídas no manual do proprietário.

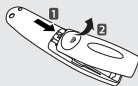
ACESSÓRIOS

(Depende do país)

- Controle Smart Magic e pilhas alcalinas (AA)
 - Devido aos regulamentos ambientais do governo da Colômbia sobre a importação e a destruição de pilhas, as TVs não incluirão as pilhas do controle remoto.
- Manual do Proprietário

COMO INSTALAR AS PILHAS

- Leia este manual atentamente.
- Pressione a extremidade da tampa das pilhas, deslize para trás e levante a tampa conforme exibido na imagem.
- Para substituir as pilhas, abra a tampa da bateria, substitua as pilhas alcalinas (AA de 1,5 V) de acordo com os polos $\oplus$ e $\ominus$ indicados na etiqueta dentro do compartimento e feche a tampa da bateria. Certifique-se de apontar o controle remoto em direção ao sensor do controle remoto na TV.
- Para remover as pilhas, realize as ações de instalação na ordem inversa. Não misture pilhas novas com usadas ou velhas. Feche a tampa de maneira segura.
- **Cuidado** : Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
- **Abra a tampa do compartimento das pilhas para localizar a etiqueta.**



DESCRIÇÃO DO CONTROLE REMOTO

- A imagem exibida pode ser diferente de seu produto.
- A ordem da descrição pode ser diferente do produto real.
- Alguns botões e serviços podem não ser fornecidos dependendo dos modelos ou regiões.



🔌 (LIGA/DESLIGA)

STB PWR / 機上盒電源

Botões numéricos

— (TRAÇO)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

📺 (Controle remoto na tela)

+ VOL / ▲ / 音量 +

🔇 (MUDO)

▲ CH / P / 頻道 ▲

🗣️ (Reconhecimento de voz)

🏠 (INÍCIO)

RECENTS

AD*

STB MENU

🔄 Scroll (OK)

△▽◀▶ (cima/baixo/esquerda/direita)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

📺 (ENTRADA)

Botões de serviço de transmissão

⚙️ (Config. rápidas)

Botões coloridos

Botões de controle (▶, ⏸)

TEXT / T.OPT (Botões TELETEXTO)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* Para usar o botão, mantenha-o pressionado por mais de 3 segundos.

USANDO

1. Como registrar ou cancelar o registro

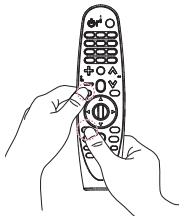


Como registrar o Controle Smart Magic

Para usar o Controle Smart Magic, primeiro emparelhe-o com sua TV.

1. Insira as pilhas no Controle Smart Magic e ligue a TV.
2. Aponte o Controle Smart Magic para a TV e pressione o botão **Scroll (OK)** no controle remoto.

- Se a TV não conseguir registrar o Controle Smart Magic, desligue e ligue a TV, e tente novamente.

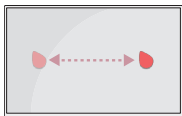


Como cancelar o registro do Controle Smart Magic

Pressione os botões **HOME (INÍCIO)** e **BACK / 戻る** simultaneamente durante cinco segundos para cancelar o emparelhamento entre o Controle Smart Magic e a TV.

- Ao pressionar e segurar o botão **GUIDE / 節目導覧**, será possível cancelar e registrar o Controle Smart Magic novamente de uma só vez.

2. Como usar



- Balance o Controle Smart Magic ligeiramente para os lados, ou pressione os botões **INÍCIO**, **ENTRADA**, **Config. rápidas** para o cursor aparecer na tela.

(Em alguns modelos de TV, o cursor aparecerá quando o botão **Scroll (OK)** for pressionado.)

- Se o cursor não for utilizado por um determinado período ou se o Controle Smart Magic estiver posicionado em uma superfície plana, o cursor desaparecerá.
- Se o ponteiro não estiver respondendo suavemente, mova-o para o canto da tela para reiniciá-lo.
- O controle Smart Magic consome pilhas mais rapidamente do que um controle remoto normal devido aos recursos adicionais.

TVs LG compatíveis

• TVs de 2017

- W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*

- UJ6*/LJ6*/LJ5* (Varia de acordo com o país. Verifique se a TV é compatível com Bluetooth.)

• TVs de 2018

- W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*

- UK6*/LK6*/LK5* (Varia de acordo com o país. Verifique se a TV é compatível com Bluetooth.)

* As TVs de 2017 podem ser usadas depois que o software for atualizado.

* Nem todos os modelos listados são compatíveis em todos os países.

* Os modelos listados estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

- Содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций продукта.
- Подробные инструкции можно найти в руководстве пользователя.

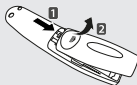
АКСЕССУАРЫ

(В зависимости от страны)

- Пульт ДУ Magic с щелочными элементами питания (AA)
 - В соответствии с нормативными актами по охране окружающей среды об импорте и утилизации батареек в Колумбии батарейки для пульта ДУ в комплект поставки телевизора не входят.
- Руководство пользователя

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

- Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.
- Нажмите на верхнюю часть крышки отсека для элементов питания, сдвиньте ее назад и поднимите крышку как показано ниже.
- Чтобы заменить элементы питания, откройте крышку отсека для элементов питания, замените щелочные элементы питания (1,5 В, AA), соблюдая $\oplus$ и $\ominus$ на наклейке в отсеке, и закройте крышку. Направляйте пульт ДУ на датчик дистанционного управления телевизора.
- Чтобы извлечь элементы питания, выполните указания по их установке в обратном порядке. Не устанавливайте вместе новые и старые элементы питания. Плотно закройте крышку.
- **Внимание** : В случае установки батарей недопустимого типа существует опасность возгорания или взрыва.
- **Для просмотра маркировки откройте крышку отсека для элементов питания.**



ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДУ

- Приведённое изображение пульта ДУ может отличаться от реальной продукции.
- Порядок описания может отличаться от реальной продукции.
- Некоторые кнопки и сервисы могут быть недоступны в зависимости от модели и региона.



⏻ (ПИТАНИЕ)

STB PWR / 機上盒電源

Цифровые кнопки

— (ТИРЕ)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

⌂ (Экранный пульт ДУ)

+ VOL / ▲ / 音量 —

🔇 (БЕЗ ЗВУКА)

▲ CH / P / 頻道 ▼

🗣️ (Распознавание голоса)

🏠 (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)

RECENTS

AD*

STB MENU

⦿ Колесико (OK)

△ ▽ ◀ ▶ (вверх/ вниз/ влево/ вправо)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

⏮️ (ВХОД)

Кнопки потоковой передачи

⚙️ (Быстрые настройки)

Цветные кнопки

Кнопки управления (▶, ▢)

TEXT / T.OPT (Кнопки ТЕЛЕ-ТЕКСТА)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* Чтобы воспользоваться кнопкой, нажмите и удерживайте ее в течение 3 и более секунд.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Регистрация и отмена регистрации

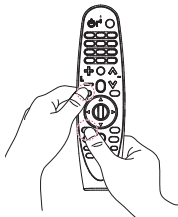


Регистрация пульта ДУ Magic

Чтобы пользоваться пультом ДУ Magic сначала выполните его сопряжение с телевизором.

1. Вставьте элементы питания в пульт ДУ Magic и включите телевизор.
2. Направьте пульт ДУ Magic в сторону телевизора и нажмите кнопку  **Колесико (ОК)** на пульте ДУ.

- Если зарегистрировать пульт ДУ Magic на телевизоре не удастся, повторите попытку, предварительно выключив и снова включив телевизор.

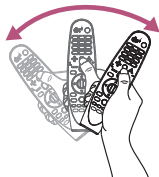
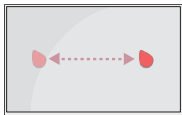


Отмена регистрации пульта ДУ Magic

Одновременно нажмите кнопки  (**ГЛАВНОЕ МЕНЮ**) и **BACK / 返回** и удерживайте их в течение 5 секунд, чтобы отключить пульт ДУ Magic от телевизора.

- При нажатии и удерживании кнопки **GUIDE / 節目導覽** можно отменить и повторно зарегистрировать Пульт ДУ Magic.

2. Использование



- Аккуратно встряхните пульт ДУ Magic справа налево или нажмите кнопки **🏠 (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)**, **👤 (ВХОД)**, **⚙️ (Быстрые настройки)** чтобы указатель появился на экране.

(Для некоторых моделей телевизоров указатель будет отображаться при прокрутке кнопки **⌚ Колесико (OK)**.)

- Если не использовать указатель в течение некоторого времени или положить пульт ДУ Magic на ровную поверхность, указатель исчезнет с экрана телевизора.
- Если указатель перемещается недостаточно плавно, его можно настроить заново, переместив в край экрана.
- Пульт ДУ Magic расходует заряд элементов питания быстрее, чем обычный пульт ДУ по причине наличия дополнительных функций.

Поддерживаемые телевизоры LG

- Телевизоры 2017 года выпуска
 - W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*
 - UJ6*/LJ6*/LJ5* (Зависит от страны. Проверьте, поддерживает ли телевизор Bluetooth.)
- Телевизоры 2018 года выпуска
 - W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*
 - UK6*/LK6*/LK5* (Зависит от страны. Проверьте, поддерживает ли телевизор Bluetooth.)

* Телевизоры 2017 года выпуска можно использовать после обновления ПО.

* Некоторые из перечисленных моделей могут не поддерживаться в определенной стране.

* Перечень моделей может быть изменен без предварительного уведомления.

- El contenido de este manual se puede modificar sin previo aviso debido a la actualización de las funciones del producto.
- Puede consultar las instrucciones detalladas en el manual de usuario.

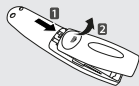
ACCESORIOS

(En función del país)

- Mando a distancia Mágico y pilas alcalinas (AA)
 - Por regulaciones de tipo ambiental respecto a la importacion y destruccion de baterias en Colombia; los televisores no van a traer incluidas las pilas del control remoto.
- Manual de usuario

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

- Lea esta guía detenidamente.
- Pulse la parte superior de la tapa de las pilas, deslícela hacia atrás y levante la tapa como se muestra a continuación.
- Para cambiar las pilas, abra la tapa del compartimento, sustituya las pilas alcalinas (AA de 1,5 V) haciendo coincidir los polos $\oplus$ y $\ominus$ de acuerdo con la etiqueta del interior del compartimento, y vuelva a colocar la tapa. Asegúrese de apuntar con el mando a distancia hacia el sensor correspondiente de la TV.
- Para retirar las pilas, realice el proceso de instalación en orden inverso. No mezcle pilas antiguas y nuevas. Cierre la tapa firmemente.
- **Precaución :** Riesgo de incendio o explosión si la batería se cambia por otra de un tipo incorrecto.
- **Abra la tapa de la batería para ver la etiqueta.**



DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

- La imagen del mando a distancia mostrada puede diferir del producto real.
- El orden de la descripción puede diferir con respecto al producto real.
- Es posible que algunos botones y servicios no estén disponibles en función del modelo o las regiones.



⏻ (ENCENDIDO/APAGADO)

STB PWR / 機上盒電源

Botones numéricos

— (GUIÓN)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

📺 (Mando de pantalla)

+ VOL / ▲ / 音量 —

🔇 (SILENCIO)

▲ CH / P / 頻道 ▼

🗣️ (Reconocimiento de voz)

🏠 (INICIO)

RECENTS

AD*

STB MENU

⌚ Rueda (Aceptar)

△▽◀▶ (arriba/abajo/izquierda/derecha)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

📶 (ENTRADA)

Botones de servicios de retransmisión

⚙️ (Ajustes rápidos)

Botones de colores

Botones de control (▶, ⏸)

TEXT / T.OPT (Botones del TELETXT)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* Para utilizar el botón, manténgalo pulsado durante más de 3 segundos.

USO

1. Cómo registrar o cancelar el registro

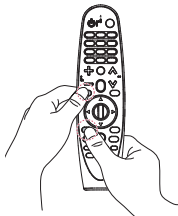


Cómo registrar el mando a distancia Mágico

Para utilizar el mando a distancia Mágico, primero debe vincularlo con la TV.

1. Coloque las pilas en el mando a distancia Mágico y encienda la TV.
2. Apunte con el mando a distancia Mágico a la TV y pulse el botón  **Rueda (Aceptar)**.

- Si la TV no puede registrar el mando a distancia Mágico, apague y encienda de nuevo la TV y vuelva a intentarlo.

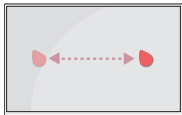


Cómo cancelar el registro del mando a distancia Mágico

Pulse los botones  (**INICIO**) y **BACK** /  al mismo tiempo durante cinco segundos para desvincular el mando a distancia Mágico de la TV.

- Al mantener pulsado el botón **GUIDE** /  podrá cancelar el registro y volver a registrar el mando a distancia Mágico de una sola vez.

2. Modo de uso



- Mueva el mando a distancia Mágico ligeramente hacia la derecha y la izquierda, o pulse los botones **INICIO**, **ENTRADA**, **Ajustes rápidos** para que el puntero aparezca en la pantalla.
(En algunos modelos de TV, el puntero aparecerá al girar el botón **Rueda (Aceptar)**).
- Si el puntero no se ha utilizado durante un periodo determinado de tiempo o si el mando a distancia Mágico se coloca sobre una superficie plana, el puntero desaparecerá.
- Si el puntero no responde con suavidad, puede reiniciar el puntero moviéndolo al borde de la pantalla.
- El mando a distancia Mágico agota las pilas más rápido que un mando a distancia normal debido a las funciones adicionales.

TV LG compatibles

• TV de 2017

- W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*
- UJ6*/LJ6*/LJ5* (Varía según el país. Verifique que la TV es compatible con Bluetooth.)

• TV de 2018

- W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*
- UK6*/LK6*/LK5* (Varía según el país. Verifique que la TV es compatible con Bluetooth.)

* Las TV de 2017 pueden utilizarse después de actualizar el software.

* No todos los modelos de la lista son compatibles en todos los países.

* Los modelos de la lista están sujetos a cambios sin previo aviso.

- Ushbu qo'llanma tarkibiga mahsulot funksiyalarining yangilanishi tufayli avvaldan ogohlantirishsiz o'zgartirish kiritilishi mumkin.
- To'liq ko'rsatmalar foydalanuvchining qo'llanmasida keltirilgan.

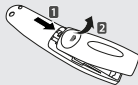
ANJOMLAR

(Mamlakatga bog'liq)

- Magic pult va ishqorli batareyalar (AA)
 - Kolumbiya hududida tabiatni himoya qilish tashkilotlari tomonidan import va batareyalarni yo'q qilish bo'yicha belgilangan reglamentga ko'ra, televizorlarning masofadan boshqarish pultlari batareyasiz yetkaziladi.
- Foydalanish bo'yicha qo'llanma

BATAREYALARNI O'RNATISH

- Bu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing.
- Quyida ko'rsatilgan tarzda, batareya qopqog'ining tepasini bosib, orqaga suring va ko'taring.
- Ishqorli batareyalarni almashtirish uchun batareya qopqog'ini oching, ⊕ va ⊖ uchlari bo'lma ichidagi yorliqqa mos bo'lgan batareyalar (1,5 V AA) bilan almashtiring va batareya qopqog'ini yoping. Masofadan boshqarish pultini televizordagi pult sensoriga yo'naltirganingizga ishonch hosil qiling.
- Batareyalarni olib tashlash uchun o'rnatish harakatlarini teskari tartibda bajaring. Eski batareyalarni yangilari bilan aralashtirib ishlatmang. Qopqoqni mahkam yoping.
- **Diqqat** : Agar almashtirilgan batareya turi noto'g'ri bo'lsa, yong'in chiqish yoki portlash xavfi mavjud.
- **Batareya qopqog'ini ochib, yorliqni toping.**



MASOFAVIY PULT TAVSIFI

- Masofaviy pult rasmi asl mahsulotdan farq qilishi mumkin.
- Tavsif tartibi asl mahsulotdan farq qilishi mumkin.
- Model yoki hududga qarab ayrim tugmalar va xizmatlar mavjud bo'lmisligi ham mumkin.



(QUVVAT)

STB PWR / 機上盒電源

Raqamli tugmalar

— (TIRE)

LIST / 節目列表

QUICK ACCESS* / 智慧快選*

(Ekranni masofadan boshqarishni)

+ VOL / / 音量 —

(OVOZNI O'CHIRISH)

CH / P / 頻道

(Ovozni tanib olish)

(UY)

RECENTS

AD*

STB MENU

G'ildirak (OK)

(yuqoriga/pastga/
chapga/o'ngga)

BACK / 返回

GUIDE / 節目導覽

(MANBA)

Oqimli uzatish xizmati tugmalari

(Parametrlar)

Rangli tugmalar

Boshqaruv tugmalari (,)

TEXT / T, OPT (Telematn
tugmalari)

LIVE ZOOM / 即時縮放

FOCUS* / 畫面放大*

* Tugmadan foydalanish uchun uni 3 soniyadan ko'proq bosib turing.

FOYDALANISH

1. Ro'yxatga olish (bog'lash) yoki ro'yxatdan chiqarish (ajratish)

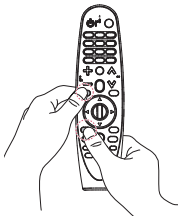


Magic pult qanday ro'yxatga olinadi (bog'lanadi)

Magic masofadan boshqarish pultidan foydalanish uchun avval uni televizor bilan bog'lang.

1. Magic masofadan boshqarish pultiga batareyalarni qo'ying va televizorni yoqing.
2. Magic masofadan boshqarish pultini televizorga yo'naltiring va masofadan boshqarish pultida **G'ildirak (OK)** tugmasini bosing.

- Agar televizor Magic masofadan boshqarish pultini ro'yxatga olishda xatolik yuz bersa, televizorni o'chirib yoqqandan so'ng qaytadan urinib ko'ring.

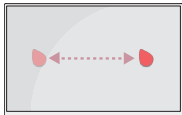


Magic pult qanday ro'yxatdan chiqariladi (ajratiladi)

Magic pultini televizordan ajratish uchun **UY** va **BACK** / **退出** tugmalarini bir vaqtda besh soniya bosib turing.

- **GUIDE / 節目導覽** tugmasini bosib ushlab turish Magic masofadan boshqarish pultini birdaniga bekor qilish va qaytadan ro'yxatga olish imkonini beradi.

2. Qanday ishlatiladi



- Ekranida ko'rsatkich paydo bo'lishi uchun Magic pultni o'ngga va chapga silkiting yoki (UY), (MANBA) yoki (Parametrlar) tugmasini bosing. (Ayrim TV modellarida G'ildirak (OK) tugmasini aylantirganingizda ko'rsatkich paydo bo'ladi.)
- Agar ko'rsatkich uzoq vaqt ishlatilmagan bo'lsa yoki Magic pult tekis joyga qo'yilsa, ko'rsatkich yo'qoladi.
- Agar ko'rsatkich ravon ishlamayotgan bo'lsa, uni ekran chetiga siljitish orqali asl holatiga qaytarishingiz mumkin.
- Qo'shimcha funksiyalar tufayli Magic pult oddiy pultlarga qaraganda batareyani tezroq tugatadi.

Qo'llab-quvvatlanadigan LG TV'lar

• 2017-yil TV'lari

- W7/G7/E7/C7/B7/SJ9*/SJ8*/SJ7*/UJ9*/UJ8*/UJ7*

- UJ6*/LJ6*/LJ5* (Mamlakatga qarab farq qiladi. TV Bluetooth'ni qo'llab-quvvatlashi yoki quvvatlamasligini tekshiring.)

• 2018-yil TV'lari

- W8/G8/E8/C8/B8/A8/SK9*/SK8*/SK7*/UK9*/UK8*/UK7*

- UK6*/LK6*/LK5* (Mamlakatga qarab farq qiladi. TV Bluetooth'ni qo'llab-quvvatlashi yoki quvvatlamasligini tekshiring.)

* 2017-yil TV'laridan ularning dasturiy ta'minoti yangilangandan so'ng foydalanish mumkin.

* Ro'yxatdan berilgan modellarning barchasi ham hamma mamlakatlarda qo'llab-quvvatlanmaydi.

* Ro'yxatdan berilgan modellarni o'gohlantirishsiz o'zgartirish mumkin.

